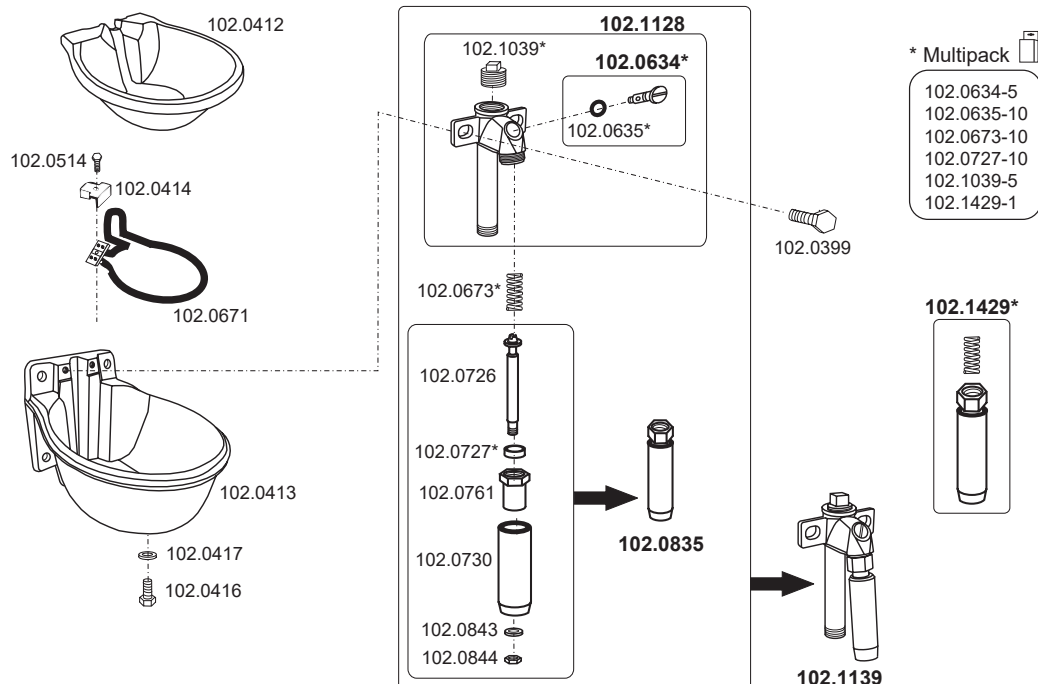
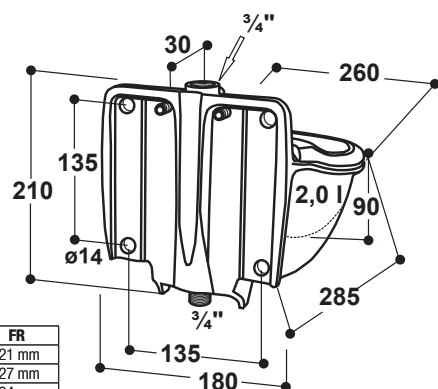




* gekennzeichnete Teile sind nur als Service-Packungen erhältlich
 * marked parts are available only in prepared packages
 * pièces marquées sont uniquement disponibles en conditionnement

Abmaße · Dimensions (mm)



DE	FR
1/2"	15/21 mm
3/4"	20/27 mm
1"	26/34 mm
1 1/4"	33/42 mm
1 1/2"	40/49 mm
2"	50/60 mm
2 1/2"	66/76 mm
3"	80/90 mm
3 1/2"	90/102 mm
4"	102/114 mm
5"	125/139 mm

Zubehör · Accessories



- DE** mit 3/4" Edelstahl-Rohrventil
für Rinder und Pferde
Wasserdruck von 1 - 6 bar
- EN** with 3/4" stainless steel valve
for cattle and horses
water pressure from 1 - 6 bar / 14,5 - 87 psi
- FR** avec soupape Inox 3/4"
pour bovins et chevaux
pression d'eau de 1 à 6 bar

SUEVIA HAIGES GmbH

Max-Eyth-Str. 1
 D-74366 Kirchheim am Neckar · Germany
 Tel. +49 7143 971-0 · Fax +49 7143 971-80
 www.suevia.com · info@suevia.com

EAC



Rohrmontage · Fixation on tubes · Montage sur tuyaux

3/4"-1"

2" - 3" (60 - 90 mm)

101.0180

101.0180

Frostschutz-Heizleitung
Heating Cable
Câble chauffant

Isolierung
Insulation
Isolation

Verbiss-Schutzblech
Bite-protection
Protection anti-morsures

Einbauhöhe
Installation height
Hauteur d'installation

Wasserregulierung - Water Regulation - Réglage du débit

Ausschale Bowl (lower part)
Cuve (partie inférieure)

3/4"

SW 24
102.0835

Tränkschale Bowl
Cuve

Heizspirale
Heating Spiral
Résistance

Zugentlastung
Cord grip
Décharge de traction

24 V

3/4"

M10x35

Wasserregulierung
Water Regulation
Réglage du débit

max min

Elektro-Anschluss-Schema · Electrical connection · Schéma de connexion électrique

101.0389

Verteilerdose
Junction box
Boîte de dérivation

230 V

Transformator
Transformer
Transformateur

SIEVIA

24 V

Heizspirale
Heating spiral
Résistance

Frostschutz-Heizleitung
Heating Cable
Câble chauffant

Deutsch

English

Français

Toutes les opérations de montage, d'entretien et de révision doivent être effectuées exclusivement par un personnel qualifié et autorisé. Respectez les normes locales. Afin d'éviter les décharges électrostatiques, il est fortement recommandé de relier les abreuvoirs à la terre.